

Título: DICCIONARIO DE TÉRMINOS DE TURISMO Y OCIO. Inglés-Español, Spanish-English

Autores: Enrique Alcaraz, Brian Hughes, Miguel Ángel Campos, Víctor M. Pina y M. Karía amparo Alesón.

Edita: Ariel SA

Barcelona, 2000

págs. 570

Resumen

El objetivo de esta obra, es sistematizar en forma lexicográfica el vocabulario especializado en los sectores de ocio, viaje, restauración y alojamiento. Consta el Diccionario de unas 8.000 entradas en cada una de las dos partes (ocio y turismo). En aras de la economía de espacio, no se han repetido en la segunda parte muchas de las explicaciones contenidas en la primera. Esta es la razón, por lo que se recomienda consultar ambas secciones inglés-español, español-inglés, cuando el sentido o el uso de la acepción esté incompleto o quede poco claro, con la seguridad de que en las dos secciones se podrá encontrar información útil que ayudará a delimitar y a comprender mejor el significado de término en cuestión y, en consecuencia, a tomar la decisión oportuna para su traducción.



Todas las unidades léxicas están ordenadas en torno a uno o a varios de los siguientes epígrafes: alojamiento, arte y cultura, clima, deportes, espectáculos, gestión, general, juegos, marketing, paisaje, restauración, seguro y viaje.

Con estos planteamientos, los autores esperan haber puesto al servicio de los traductores y de los profesionales de las industrias del ocio y del turismo un instrumento de trabajo útil, práctico y fácil de manejar, gracias a las traducciones, ejemplos, ilustraciones, campos semánticos, colocaciones léxicas y remisiones cruzadas de las palabras del turismo y del ocio.

